



Administration de Pilotage des Laurentides  
Laurentian Pilotage Authority

Montréal, 17 février 2016

Montreal, February 17, 2016

**Objet : Accès au système NetPilot**

**Subject: Access to NetPilot System**

Avis 2016-01

Notice 2016-01

L'Administration de pilotage des Laurentides est fière d'annoncer que son système NetPilot est maintenant accessible à tous les usagers via le lien suivant : [https://pilot.kleinsystems.com/Public/LPA/PublicTraffic\\_LPA.aspx?language=fr](https://pilot.kleinsystems.com/Public/LPA/PublicTraffic_LPA.aspx?language=fr).

The Laurentian Pilotage Authority is proud to announce that its NetPilot system is now available to all users via the following link: [https://pilot.kleinsystems.com/Public/LPA/PublicTraffic\\_LPA.aspx?language=en](https://pilot.kleinsystems.com/Public/LPA/PublicTraffic_LPA.aspx?language=en).

Le système NetPilot fournit de l'information sur le trafic des navires et l'affectation des pilotes.

The NetPilot System provides user specific pilot dispatch and vessel traffic information.

**Sylvia Masson**  
Directrice principale à l'exploitation

**Sylvia Masson**  
Senior Director of Operations

**DOSSIER:** 01-03-008

**FILE:** 01-03-008